II

(Незаконодателни актове)

МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 7 март 2011 година

за сключването на Женевското споразумение за търговията с банани между Европейския съюз и Бразилия, Колумбия, Коста Рика, Еквадор, Гватемала, Хондурас, Мексико, Никарагуа, Панама, Перу и Венецуела и на Споразумението за търговията с банани между Европейския съюз и Съединените американски щати

(2011/194/ЕС)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 6, буква а) от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент,

като има предвид, че:

(1) Съгласно Решение 2010/314/ЕС на Съвета [1] Женевското споразумение за търговията с банани между Европейския съюз и Бразилия, Колумбия, Коста Рика, Еквадор, Гватемала, Хондурас, Мексико, Никарагуа, Панама, Перу и Венецуела, както и Споразумението за търговията с банани между Европейския съюз и Съединените американски щати бяха подписани от името на Съюза съответно на 31.5.2010 г. и 8.6.2010 г. при условие на сключването им на по-късна дата.

(2) Посочените две споразумения следва да бъдат одобрени,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Одобряват се следните споразумения:

а) Женевското споразумение за търговията с банани между Европейския съюз и Бразилия, Колумбия, Коста Рика, Еквадор, Гватемала, Хондурас, Мексико, Никарагуа, Панама, Перу и Венецуела [2] („Женевското споразумение“);

б) Споразумението за търговията с банани между Европейския съюз и Съединените американски щати [3] („Споразумението ЕС—САЩ“).

Член 2

Председателят на Съвета е оправомощен да посочи лицето/лицата, оправомощено(и) да извърши(ат) от името на Съюза нотифицирането, предвидено в параграф 8, буква а) от Женевското споразумение и в параграф 6 от Споразумението ЕС—САЩ, за да се изрази съгласието на Съюза да бъде обвързан с посочените споразумения.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 7 март 2011 година.

За Съвета
Председател
CZOMBA S.

---

[1] ОВ L 141, 9.6.2010 г., стр. 1.

[2] ОВ L 141, 9.6.2010 г., стр. 3.

[3] ОВ L 141, 9.6.2010 г., стр. 6.